

33

MAC

LES PROGRAMMES DU 10 AU 16 AOÛT 2019

## Woodstock

Le festival de légende fête ses 50 ans

## Au-delà des montagnes

Signé Jia Zhangke

# L'odyssée interstellaire

À l'occasion des Nuits des étoiles, un voyage virtuel vers des exoplanètes susceptibles d'abriter la vie





LES PROGRAMMES  
DU 10 AU 16 AOÛT 2019



**artemagazine.fr**

Sur notre site, retrouvez l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

**P. 6** L'odyssée interstellaire  
Samedi 10 août à 20.50

**P. 7** Woodstock  
Three Days of Peace and Music  
Vendredi 16 août à 22.50

**P. 11** Good Bye Lenin!  
Dimanche 11 août à 20.55

**P. 16** Au-delà des montagnes  
Mercredi 14 août à 20.55

**P. 18** Top of the Lake  
Jeudi 15 août à 20.55

cette semaine

# en bref

IL EST SUR ARTE

## David Hasselhoff

The "Hoff" n'est pas juste un acteur de série B. Il fait partie de ceux qui échappent à une carrière moribonde pour devenir l'icône d'une génération. Dans les années 1980 et 1990, l'acteur s'illustre dans des séries télévisées cultes. Médecin sexy dans *Les feux de l'amour*, justicier des temps modernes



dans *K2000*, sauveteur tout en abdos dans *Alerte à Malibu*, David Hasselhoff rempile saison après saison, obtenant le titre d'"homme le plus vu à la télévision" du *Guinness des records*. Malgré des nanars à répétition au cinéma et un goût prononcé pour le kitsch, l'Américain à la lointaine parenté germanique - son arrière-arrière-grand-mère vient de Brême - est toujours une idole en Allemagne. Il reste notamment, pour des millions d'Allemands, l'interprète du tube "Looking for Freedom", chanté en 1989 sur les décombres du mur de Berlin. Le tout habillé d'un blouson constellé de lumières clignotantes. Inoubliable.

Dimanche 11 août  
à 22.50

**Being David  
Hasselhoff**

Lire page 11

SUMMER  
OF  
FREEDOM

## La destination

Quoi de plus exotique que l'espace ? À l'occasion des Nuits des étoiles, ARTE consacre toute la journée du samedi 10 août une programmation spéciale à la découverte de notre Univers galactique. Du mystère des trous noirs à la recherche de la vie extraterrestre, en passant par le parcours du spationaute Thomas Pesquet, prenez votre billet pour le plus dépaysant des voyages.



Samedi 10 août  
à 8.40

**Nuits des  
étoiles 2019**

Lire pages 8-9

## La sélection



### ◀ La conquête de la Lune : toute l'histoire

L'épopée humaine à l'origine de l'exploit scientifique est à redécouvrir en replay jusqu'au 13 septembre, ainsi qu'en VOD et DVD.

### Robert Redford

#### L'ange blond

Acteur, réalisateur, producteur : le portrait d'un homme en perpétuelle quête de liberté, en replay jusqu'au 2 septembre.

### Youth

La beauté du temps qui passe et qui tue, un chef-d'œuvre signé Paolo Sorrentino à voir en VOD.

## Héro médiévale

Parmi les nombreux propriétaires du château d'Augerville à travers les âges – auxquels s'intéresse la documentariste Louise Hémon, dans le cadre de la programmation spéciale "L'été des grands documentaires de société" –, la palme du plus entreprenant revient au docteur allemand Franz Wilhelm Kopp, qui l'acheta à la veille de la Seconde Guerre mondiale. Apprécié des villageois, le châtelain



conservera sa propriété après la Libération, avant de tomber en 1962... pour trafic de stupéfiants ! Chimiste, il avait aménagé les cuisines du château en laboratoire, où il traitait jusqu'à 50 kg d'héroïne par jour, métamorphosant ainsi la respectable bâtisse médiévale en plaque tournante de la French Connection.

LA CITATION

**“Voir travailler Elisabeth Moss est très mystérieux. Tout se passe comme si elle empruntait des rivières souterraines.”**

Jane Campion

Jeudi 15 août  
à 20.55

Top of the Lake (1-6)

Lire page 18

Mardi 13 août  
à 23.35

Une vie de château

Lire page 15

..... A R T E R A D I O .....

## “Podcaste ton été”



Avis aux amateurs ! Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août, les Audioblogs d'ARTE Radio organisent, pour la cinquième année consécutive et en partenariat avec *Les Inrockuptibles* et Sennheiser, leur concours "Podcaste ton été 2019", dédié à tous les amoureux et amoureuses du podcast. Cette année, pas de forme imposée : journal intime,

docu, fiction ou témoignage, racontez votre été en trois minutes maximum, l'heureux gagnant remportera une diffusion rémunérée sur le site d'ARTE Radio, un abonnement digital d'un an aux *Inrockuptibles* et un casque audio Sennheiser. Pour participer, envoyez votre podcast en format MP3 avec un titre, un court texte de présentation, une

photographie et vos coordonnées à l'adresse [audioblog@arte.fr](mailto:audioblog@arte.fr). Le mot "Concours podcast été 2019" devra figurer en objet de votre courrier. À vos micros !

Plus d'infos sur  
[so.arte/  
concoursaudioblog  
2019](http://so.arte/concoursaudioblog2019)



En quatre captivants volets, la série documentaire *L'odyssée interstellaire* expose les conditions permettant d'explorer une planète susceptible d'abriter la vie hors de notre système solaire. Entretien avec Vincent Amouroux, son réalisateur.

# Exoplanètes, la dernière utopie

## • Nuits des étoiles 2019

### • Samedi 10 août

• Sonde "Voyager" : en route vers l'infini à 8.40

• Mission : vivre sur la Lune à 10.35

• Dans l'ombre de la Lune à 11.30

• Planètes habitables - Les découvertes de "Kepler" à 13.05

• Thomas Pesquet : objectif Mars à 13.55

• Mystérieux trous noirs (1 & 2) à 15.30

• L'odyssée interstellaire (1 & 2) à 20.50

• Au-delà de Pluton à 22.40

• Dernier voyage vers Saturne à 23.35

### • Samedi 17 août

• L'odyssée interstellaire (3 & 4) à 20.50

Samedi 10 août  
à 20.50

## L'odyssée interstellaire (1 & 2)

Lire page 8

▶ En ligne jusqu'au 8 octobre



Vincent Amouroux

Qu'aviez-vous envie de raconter en vous lançant dans cette série documentaire ?

Vincent Amouroux : Notre ambition était de dresser un état des lieux des connaissances à cette échelle vertigineuse qu'est l'au-delà de notre système solaire. Nous voulions confronter ce que serait l'exploration d'une exoplanète [une planète orbitant autour d'une étoile autre que le Soleil, NDLR] aux limites de la technologie dont nous disposons. Pour réaliser ce rêve, les scientifiques devront relever des défis colossaux dans un grand nombre de disciplines, que nous examinons en détail avec eux au fil des quatre épisodes.

Dans quels domaines devons-nous progresser pour, un jour, explorer une exoplanète ?

D'abord, il faudra imaginer de nouvelles techniques de propulsion, peut-être utiliser la fusion nucléaire. De plus, pour envoyer un vaisseau aussi loin dans l'espace, la nature même du combustible demeure un casse-tête. Nous devons également effectuer d'immenses avancées en matière d'intelligence artificielle. En effet, dans la configuration que nous posons - un voyage de cinquante ans, raisonnable au regard de la longévité humaine -, un simple échange entre la Terre et le vaisseau prendrait neuf ans. Forcément inhabité, il devra donc être totalement autonome : capable à la fois de prendre toutes les décisions, mais également de fabriquer ou de réparer tout ce dont sa mission aura besoin.

Où en sommes-nous de la concrétisation de ce rêve ?

Nulle part ! Aucune équipe n'est engagée dans un tel projet. Pour le moment, quelques-unes s'essaient à envoyer une mission habitée sur Mars, ce qui est déjà un défi considérable. Il faut bien voir que, si l'on

a déjà marché sur la Lune et survolé Pluton, nous sommes jusqu'à présent restés dans les limites de notre système solaire, seules les sondes Explorer, lancées par des fusées, en sont sorties il y a quelques années seulement. Mais il leur faudrait soixante-dix mille ans pour atteindre une exoplanète comme celle de Minerva-B que nous avons imaginée. Penser que dans un futur proche nous puissions explorer, voire coloniser, une planète aussi lointaine, susceptible d'abriter la vie, relève de l'utopie. Cela étant posé, cette "lubie" passionne tous les scientifiques que nous avons rencontrés !

D'où proviennent les images du vaisseau et de l'espace que vous utilisez ?

Concernant le vaisseau, nous sommes partis du postulat qu'il devait pouvoir propulser une sonde de 20 tonnes composée essentiellement de matériel scientifique, vers une planète qui graviterait autour de l'étoile la plus proche de nous, à 4,5 années-lumière et ceci en une cinquantaine d'années. Roland Lehoucq, astrophysicien au CEA de Saclay, s'est prêté à un long jeu de ping-pong avec les graphistes du studio d'animation Fauns, qui l'ont modélisé en 3D en suivant ses directives selon les lois de la physique et des matériaux. Pour créer notre planète, nous avons fait appel aux connaissances de l'astrophysicien François Forget du CNRS, et pour en imaginer la vie, nous nous sommes tournés vers le paléontologue Jean-Sébastien Steyer du Muséum national d'histoire naturelle. Les quatre ans qu'il nous a fallu pour boucler la réalisation des quatre volets de *L'odyssée interstellaire* ont, eux aussi, été une épopée !

Propos recueillis par Christine Guillemeau

À l'occasion des 50 ans du festival de Woodstock, ARTE diffuse le mythique documentaire qui y fut tourné en 1969. Analyse avec le journaliste et écrivain Michka Assayas, qui a consacré un livre\* à ces trois jours "de paix et de musique".



# “La fin d’une époque”

Vendredi 16 août  
à 22.50

Documentaire  
**Woodstock**  
Three Days of Peace  
and Music

Lire page 21



Chaque dimanche, en juillet et août, Michka Assayas retrace l'histoire du festival dans son émission *Very Good Trip* sur France Inter

**Woodstock est-il le début ou la fin d'une ère ?**

**Michka Assayas :** Woodstock marque la fin d'une époque : c'est le dernier grand événement hippie, dans cet esprit candide contre la guerre au Vietnam, pour l'amour et la paix. Le rassemblement était sans précédent, et ne s'est pas répété. On n'avait jamais fait de festival en pleine nature, dans un champ de luzerne. L'organisation était dépassée, des centaines de milliers de gens arrivaient de tous les côtés, il a plu quasiment tout le temps, personne ne jouait à l'heure prévue... Tout était réuni pour que ce soit un fiasco, et ça n'a pas été le cas. Les festivals qui ont suivi ont été bien mieux organisés. Ils se sont peu à peu professionnalisés.

**Quelle est votre histoire avec Woodstock, le film ?**

À sa sortie en salles, en 1970, j'avais 11 ans. J'ai découvert sur grand écran des musiques qui, avant, n'avaient pas d'image. Dans les années 1960, il y avait

des magazines et quelques apparitions de groupes rock à la télé, mais les vidéos n'existaient pas. Le documentaire offrait une expérience sensorielle complète, totalement inédite, et a eu un très grand succès. Au collège, on s'est mis à écouter Santana et Hendrix parce qu'on l'avait vu. Il y a eu un avant et un après. Il s'agissait aussi d'un événement sociologique, à propos duquel, par exemple, les critiques du *Masque et la plume*, sur France Inter, se sont écharpés. Il représentait l'incursion d'un continent sauvage dans une France encore archaïque.

**Quel est votre passage préféré dans ce documentaire ?**

Quand les Who arrivent sur scène alors que le soleil se lève. C'est d'un lyrisme et d'une puissance incroyables. J'aime aussi le concert de Santana, que tout le public accompagne en faisant les percussions, comme dans une transe collective fabuleuse. Il y a eu néanmoins un moment

de violence à Woodstock : quand Abbie Hoffman, un militant révolutionnaire, monte sur scène entre deux chansons des Who, et que Pete Townshend l'assomme à coup de manche de guitare...

**Dans quelles circonstances le film a-t-il été fait ?**

Le réalisateur Michael Wadleigh et son assistant, Martin Scorsese, voulaient tourner un documentaire sur les pionniers du rock'n'roll. Les hippies, ce n'était pas leur truc. Arrivé sur place quelques jours avant le festival, Wadleigh a appelé Scorsese pour lui dire qu'il se passait quelque chose de démentiel. Rien n'avait donc été programmé, mais ils sont parvenus à saisir ce qui s'est joué durant ces trois jours. C'est un exemple captivant de cinéma vérité.

**Propos recueillis par Stéphane Deschamps**

\* *Woodstock, Three Days of Peace and Music*, GM Éditions, 2018.

**5.00** **HD** **R**  
BEST OF  
"ARTE JOURNAL"

**5.20** **HD** **R**  
LE MEILLEUR  
EST À VENIR (1-3)  
La retraite ? Non merci ! ;  
Chez moi c'est chez toi ;  
Parlez-moi d'amour  
Série documentaire

**8.05** **HD** **R**  
À L'AUBE DANS  
LES FORÊTS DE  
CHÊNES-LIEGES DE  
LOS ALCORNOCALES  
Série documentaire

**8.40** **HD** **30** **R**  
SONDE "VOYAGER"  
EN ROUTE VERS L'INFINI  
Documentaire

**10.35** **30** **R**  
MISSION : VIVRE  
SUR LA LUNE  
Documentaire

**11.30** **R**  
DANS L'OMBRE  
DE LA LUNE  
Documentaire

**13.05** **HD** **R**  
PLANÈTES HABITABLES  
Les découvertes  
de "Kepler"  
Documentaire

**13.55** **30** **R**  
THOMAS PESQUET :  
OBJECTIF MARS  
Documentaire

**15.30** **36** **M**  
MYSTÉRIEUX  
TROUS NOIRS (1 & 2)  
Anatomie d'un trou noir ;  
Les ogres du cosmos  
Documentaire

**17.20** **HD** **R**  
GEO REPORTAGE  
Les vautours sont  
de retour  
Reportage

**18.05** **HD** **R**  
ROUTES À  
HAUTS RISQUES  
Les routes de glace  
du Canada  
Série documentaire

**18.50** **R**  
ARTE REPORTAGE  
Magazine

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05** **R**  
LE DIABLE DE TASMANIE  
Un prédateur  
sans avenir ?  
Documentaire

**20.50 > 0.30**  
NUITS DES ÉTOILES  
2019

**20.50** **30**  
L'ODYSSÉE  
INTERSTELLAIRE (1 & 2)  
Chasseurs de planètes ;  
En route vers les étoiles  
Documentaire

**22.40** **30**  
AU-DELÀ DE PLUTON  
Documentaire

**23.35** **30** **R**  
DERNIER VOYAGE  
VERS SATURNE  
Documentaire

**0.30** **M**  
GEORGE MICHAEL :  
FREEDOM  
Documentaire

**2.00** **M**  
DAVID CROSBY :  
REMEMBER MY NAME  
Documentaire

© ARTE FRANCE / CAROLIN SIEGAL / ZDF / ESSLER / METEOR / ARTE ENTERTAINMENT



**20.50 > 0.30**

## Nuits des étoiles 2019

De l'exploration futuriste d'exoplanètes aux mystères de Saturne en passant par la mission New Horizons aux confins de notre Univers, embarquez pour un fantastique voyage intergalactique !

**20.50 Sciences**  
Nuits des étoiles 2019

# L'odyssée interstellaire (1 & 2)

Dans l'immensité du cosmos, la vie pourrait-elle se développer sur une autre planète que la Terre ? En quatre volets, une passionnante série documentaire d'anticipation scientifique.

### 1. Chasseurs de planètes

En 1995, Michel Mayor et Didier Queloz, deux astrophysiciens suisses, présentent au monde Bellérophon, nom officiel : 51 Pegasi b. Située dans la constellation de Pégase, à 50 années-lumière de la Terre, elle est la première planète identifiée en dehors de notre système solaire. La découverte de cette première exoplanète révolutionne la conception que nous avons jusqu'alors de l'Univers. Elle ouvre également un champ d'investigation pour la science. Depuis, les astronomes du monde entier en ont déjà répertorié plus de 3 000 autres dans notre galaxie. Les connaissances s'affinent : nous savons désormais qu'autour de chaque étoile une planète au moins est en orbite et que près d'un quart d'entre elles pourraient réunir les conditions nécessaires au développement de la vie.

### 2. En route vers les étoiles

Depuis les années 1960, les missions spatiales se sont enchaînées toujours plus loin dans notre système solaire jusqu'à atteindre sa périphérie. Ce n'est pourtant que le début de l'exploration spatiale : il est maintenant temps de découvrir ces milliers de planètes qui orbitent autour de soleils éloignés. Mais le vaisseau qui propulsera une sonde vers un autre système planétaire sera sans commune mesure avec tous les engins spatiaux construits par l'homme. Pour relever ce défi, les scientifiques vont devoir révolutionner les techniques de propulsion et de navigation, et développer une intelligence artificielle surpuissante.

**PÉDAGOGIQUE ET SPECTACULAIRE**  
En 2207, un vaisseau interstellaire inhabité atteindra peut-être, après un périple d'un demi-siècle, Minerva-B, une exoplanète

Pour mieux profiter d'ARTE

**SD** Sous-titrage pour sourds et malentendants

**AV** Audiovision pour aveugles et malvoyants

**HD** Diffusion en haute définition

**▶** Disponible en replay

**VOD** Vidéo à la demande

**M** Multidiffusion

**R** Rediffusion

**VF/VOSTF**

Version française  
Version originale sous-titrée en français

**VOSTF**

Version originale  
sous-titrée en français



similaire à la Terre située à 4,5 années-lumière de nous, soit près de 40 000 milliards de kilomètres ! S'appuyant sur ce postulat futuriste, cette captivante série documentaire examine l'ensemble des progrès déjà accomplis et les prouesses technologiques qu'il faudrait réaliser avant qu'une sonde puisse un jour explorer une planète extrasolaire susceptible d'accueillir une forme de vie. Enrichie de nombreux témoignages d'experts (astronomes, astrophysiciens, planétologues, spécialistes de la propulsion, géologues, géophysiciens...), cette aventure découpée en quatre volets allie rigueur scientifique et spectaculaires images de synthèse. Un voyage d'une fabuleuse intelligence.

**Lire page 6**

Série documentaire de Vincent Amouroux et Alex Barry (France/Australie, 2018, 4x52mn) - Coproduction : ARTE France, Zed, Essential Media and Entertainment, Curiositystream

► **En ligne du 3 août au 8 octobre**  
Les deux derniers volets sont diffusés samedi 17 août à 20.50.



**arte ÉDITIONS**  
Disponible en VOD  
et à partir du 24 juillet  
en DVD chez ARTE Éditions.

## 22.40 Sciences Nuits des étoiles 2019

### Au-delà de Pluton

En janvier 2019, trois ans après le survol de Pluton, la sonde américaine New Horizons atteint Ultima Thulé, l'objet céleste le plus éloigné jamais exploré par l'homme. Retour sur une mission historique.

Le réalisateur Terri Randall a passé plusieurs mois aux côtés des scientifiques de la Nasa pour suivre en temps réel la mission de New Horizons vers Ultima Thulé, trois ans après celle qui l'a menée jusqu'à Pluton en 2015. Pendant des semaines, les équipes américaines ont scruté les environs de la sonde, à l'affût du moindre petit objet, dans le dédale de débris rocheux et de comètes composant la zone de Kuiper,



susceptible de se mettre en travers de son chemin. Pour comprendre l'ampleur historique et technique d'un tel projet, le film revient en parallèle sur les grandes étapes du programme depuis son lancement en janvier 2006. Nourrie de témoignages de spécialistes de l'exploration spatiale, d'images en 3D et de

prises de vue époustouflantes, une formidable épopée aux confins de l'univers.

Documentaire de Terri Randall (États-Unis, 2019, 50mn)  
Production : Wgbh International

► **En ligne du 3 août au 9 septembre**

## 23.35 Sciences Nuits des étoiles 2019

### Dernier voyage vers Saturne



En retraçant l'aventure spatiale de la sonde Cassini, ce documentaire foisonnant d'images exceptionnelles révèle les secrets de Saturne, la plus majestueuse des planètes du système solaire.

15 septembre 2017, au Jet Propulsion Laboratory de la Nasa aux États-Unis. Des centaines de coéquipiers de la mission Cassini-Huygens sont rassemblés pour un dernier adieu à la sonde qui a exploré

Saturne, ses soixante-deux lunes et ses illustres anneaux pendant près de treize ans. Arrivée en 2004 dans le système saturnien (après son lancement sept ans plus tôt), Cassini achève sa course. Dans une ultime traversée, elle doit recueillir des données sur un territoire inconnu, situé entre la planète et ses anneaux. Un saut final périlleux. Avant de se désintégrer dans l'atmosphère de la géante gazeuse, la sonde

doit survivre à vingt-deux plongées, ce que Earl Maize, le directeur de la mission décrit comme "sept secondes de terreur tous les sept jours". Tout en suivant la dernière étape de cette fabuleuse mission, ce documentaire aux images exceptionnelles revient sur les innombrables découvertes des ingénieurs de la Nasa, mobilisés chaque minute pendant plus de vingt ans aux côtés de leurs confrères de l'Agence spatiale européenne et de l'Agence spatiale italienne.

Documentaire de Terri Randall (États-Unis, 2017, 53mn) - Production : Nova, PBS - (R. du 28/7/2018)

► **En ligne du 3 août au 9 septembre**

**5.00** HD ▶ R  
STATIONS-SERVICE  
SUPERSTARS (6-10)  
Série documentaire

**7.15** M  
LIVE ART  
Simon Denny,  
l'art du piratage  
Collection  
documentaire

**7.45** HD M  
ROUTES À  
HAUTS RISQUES  
Du Sichuan au Tibet  
Série documentaire

**8.30 > 9.45** HD ▶  
ARTE JUNIOR

**8.30** HD ▶ R  
COSMOS, UNE ODYSSEE  
À TRAVERS L'UNIVERS  
Au commencement  
Programme jeunesse

**9.10** HD ▶ R  
MA VIE AU ZOO (11)  
Programme jeunesse

**9.30** ▶  
ARTE JUNIOR, LE MAG  
Programme jeunesse

**9.45** M  
DR. JACK &  
MR. NICHOLSON  
Documentaire

**10.40** M  
ROBERT REDFORD  
L'ange blond  
Documentaire

**11.35** ▶  
L'ART SORT DU CADRE  
Lumière et amour  
Série documentaire

**12.05** ▶ R  
CUISINES DES TERROIRS  
Le Palatinat méridional  
Série documentaire

**12.40** ▶ R  
CABANES PERCHÉES  
Le bonheur est  
dans les arbres  
Série documentaire

**13.10** M  
SUR LA PISTE DES  
PIERRES PRÉCIEUSES  
Le saphir du Sri Lanka  
Série documentaire

**13.35** HD M  
BAZARS D'ORIENT  
Jérusalem ; Le Caire ;  
Téhéran  
Série documentaire

**15.20** HD VOD M  
MARLEY  
Documentaire

**17.40** HD ▶ M  
ART STORIES, L'ÂME  
DES MONUMENTS  
Des théâtres  
et des hommes  
Série documentaire

**18.25** ▶ R  
SESSION MOZART  
Concert

**19.10** ▶ M  
UN AIR DE DÉJÀ-VU  
Émission culturelle

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05** ▶  
GEO TOUR  
Magazine

**20.50** M  
LA MINUTE VIEILLE -  
SAISON 8  
Nageur insolite  
Série

**20.55 > 1.35**  
SUMMER OF FREEDOM

**20.55** ▶ R VF/VOSTF  
GOOD BYE LENIN!  
Film

**22.50** ▶ 30  
BEING DAVID  
HASSELHOFF  
Documentaire

**23.45**  
DEPECHE MODE ET  
L'ALLEMAGNE DE L'EST  
Just Can't Get Enough  
Documentaire

**0.40** ▶  
LUGAU CITY LIGHTS  
L'épicentre est-allemand  
du punk  
Documentaire

**1.35** ▶  
LES MEILLEURS  
MOMENTS DU  
FESTIVAL YOUNG EURO  
CLASSIC 2018 (1)  
Concert

**2.35** M  
ARTE JOURNAL

**3.00** ▶ R  
QUAND LA RDA FAISAIT  
SON CINÉMA  
Documentaire

**3.50** M  
COLOMBIE, LA GUERRE  
OU LA PAIX  
Documentaire

19.10

## Un air de déjà-vu



En art, tout se recycle, rien ne se perd. Philippe Collin retrace la généalogie artistique des temps forts de la saison culturelle écoulée.

### Xavier Dolan, le grand recyclage ?

Retour tout en archives sur le cas Xavier Dolan. Depuis *J'ai tué ma mère*, son premier film en 2009, ce réalisateur prodige n'a pas peur de jouer avec les références et d'utiliser tous les genres du cinéma pour se raconter !

### Le retour des sorcières

La figure de la sorcière hante le théâtre, les séries, le cinéma et la musique. Enquête, auprès de ceux qui

étudient la figure de cette femme diabolique, pour comprendre comment elle a fait de la traditionnelle oppression féminine un pouvoir (photo).

### Les écrivaines au cinéma

De Colette à Karen Blixen, des sœurs Brontë à Françoise Sagan, le septième art met à l'honneur les écrivaines. Mais c'est davantage pour raconter les conditions sociales de leur temps que pour mettre en avant leurs œuvres ou leur talent.

Émission culturelle de Philippe Collin (France, 2019, 8x30mn) - Rédaction en chef : Florence Platarets - Réalisation : Clément Léotard - Coproduction : ARTE France, Diggers, Ex Nihilo

20.05

## GEO Tour



Tout l'été, *GEO Tour* parcourt la planète. Paysages incomparables, personnages hauts en couleur : le monde vu autrement.

Avant de monter sur un ring, Nilesh Madale s'enduit le corps d'un mélange de sable, d'huile et d'herbes. Pour cet

adepte du *kusthi*, une forme de lutte traditionnelle en plein renouveau en Inde, chaque match représente un combat pour une vie meilleure. Au sommaire également : chez les Moso, un peuple du sud-ouest de la Chine, les femmes ont tous les droits. Dans cette société matriarcale, Lamu Mian Zhe, 29 ans, s'appête à succéder à sa mère. À Agnone, dans le sud de l'Italie, la fonderie Marinelli s'appuie sur une tradition millénaire pour fabriquer des cloches prisées jusqu'au Vatican. Boisson reine en Amérique latine, le maté est une infusion concoctée à partir des feuilles d'une plante, le yerba mate, aux vertus thérapeutiques, mais pas seulement...

Magazine présenté par Dorothee Haffner (Allemagne, 2019, 8x43mn)

— Pour mieux profiter d'ARTE —

🗉 Sous-titrage pour sourds et malentendants

🗉 Audiovision pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

▶ Disponible en replay

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française  
Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale  
sous-titrée en français

20.55 > 1.35

# Summer of Freedom

Entre ostalgie et nostalgie, une plongée à l'est du mur et un portrait rafraîchissant de l'acteur vedette d'Alerte à Malibu David Hasselhoff.



## 20.55 Cinéma Good Bye Lenin!

Un fils recrée pour sa mère cardiaque une RDA qui n'existe plus. Une comédie bouleversante, premier grand succès du nouveau cinéma allemand.

Berlin-Est, été 1990. L'Allemagne se réunifie. Le socialisme réel est mis au rancart à vitesse grand V. Les voitures made in the West et les fast-foods envahissent le paysage. Chez Alex, en revanche, le temps s'est arrêté. Peu avant la chute du mur, sa mère Christiane, citoyenne enthousiaste de RDA et fan de Gorbatchev, est tombée dans le coma suite à un infarctus. Huit mois plus tard, elle rouvre les yeux. Mais il ne faut surtout pas qu'elle apprenne que sa patrie a été balayée car son cœur, fragile, risquerait de lâcher. Alex recrée autour de sa mère, confinée dans sa chambre, l'illusion de la RDA...

ADIEU, CORNICHONS !

Au bout d'un câble attaché à un hélicoptère, Lénine vole dans le ciel de Berlin, le poing levé en un ultime salut communiste. Adieu, camarade. Vite, Alex tire les rideaux. Comment cacher plus longtemps à sa mère que tout a changé ? Comment trouver sa marque de cornichons préférée qui a disparu des rayons ? Comment maintenir l'illusion à coups de faux journaux

télévisés ? Le clash entre deux réalités opposées, une époque toute proche mais définitivement révolue et une nouvelle ère mouvante, dévorante, fait tout le charme de cette bouleversante comédie, magnifiquement mise en musique par le piano de Yann Tiersen. Wolfgang Becker en profite pour montrer au passage les failles et les aberrations des deux systèmes, le socialiste et le capitaliste. Multi-primé, sans oublier sa nomination aux Oscars pour le meilleur film étranger, le film a aussi pulvérisé les records d'entrées en salles en Allemagne, avec plus de six millions de spectateurs.

**Meilleur film européen, César et Goya 2004 - Meilleurs film, réalisateur, scénario, acteur (Daniel Brühl), Prix du cinéma européen 2003**

Film de Wolfgang Becker (Allemagne, 2002, 1h54mn, VF/VOSTF) - Scénario : Wolfgang Becker, Bernd Lichtenberg - Avec : Daniel Brühl (Alex Kerner), Katrin Saß (Christiane Kerner), Chulpan Khamatova (Lara), Maria Simon (Ariane), Florian Lukas (Dennis), Alexander Beyer (Rainer), Burghart Klausner (Robert Kerner)  
Coproduction : ARTE, X-Filme Creative Pool, WDR (R. du 6/3/2006)



Présenté par Beth Ditto

SUMMER OF FREEDOM

En partenariat avec



## 22.50 Pop culture Being David Hasselhoff

K2000, Alerte à Malibu... : David Hasselhoff, icône en Allemagne, revient avec humour et lucidité sur sa carrière.

Loin d'être assidu à l'école, David Hasselhoff démarre sa carrière comme plagiste avant d'être débouché pour son premier rôle dans *Les feux de l'amour*. Il finit par prendre le large et accepte le rôle principal au côté d'une voiture parlante dans la série *K2000*. Par la suite, il s'illustre dans la série-fleuve *Alerte à Malibu*. Lorsqu'il apprend que son tube "Looking for Freedom" caracole en tête des ventes en Autriche, il met les voiles pour l'Europe. Il surfe sur la vague de l'un de ses premiers succès musicaux et devient une icône dans les pays germano-



phones. Son destin se retrouve lié un peu par hasard à la chute du mur de Berlin, puisque son titre phare devient l'hymne de milliers d'Allemands souhaitant la réunification. L'acteur américain revient ici sur sa carrière avec une bonne dose d'humour et de lucidité.

Lire page 4

Documentaire d'Oliver Schwabe (Allemagne, 2019, 52mn)  
Production : Spoonfilm

## 23.45 Pop culture Depeche Mode et l'Allemagne de l'Est Just Can't Get Enough

Le concert historique de Depeche Mode, le 7 mars 1988, fit souffler un vent d'espoir sur la jeunesse de Berlin-Est.

Lorsqu'ils débentent en 1979 en Angleterre, les quatre musiciens de Depeche Mode sont loin d'imaginer qu'ils deviendront un jour les idoles d'une génération d'Allemands prisonniers du Rideau de fer. La zone d'occupation soviétique devient hystérique lors de leur concert organisé en mars 1988 à Berlin-Est par le mouvement étatique de la Jeunesse

libre allemande. Le but est de concurrencer l'offre culturelle de l'Ouest, et de galvaniser une génération en quête d'espoir. Mais les moyens mis en place sont dérisoires et la venue du groupe reste incertaine jusqu'à la dernière minute.

Documentaire de Heike Sittner et Nils Werner (Allemagne, 2018, 54mn)  
Production : Mitteldeutscher Rundfunk

Suivi à 0.40 de *Lugau City Lights - L'épicentre est-allemand du punk*.

dimanche 11 août

ARTE MAG N° 33 - LE PROGRAMME DU 10 AU 16 AOÛT 2019

**5.00 M**  
**AIRS D'OPÉRETTES ET D'OPÉRAS**  
 Sonya Yoncheva et Piotr Beczala  
 Concert

**5.45 M**  
**XENIUS**  
 La cigarette électronique, un danger réel pour la santé  
 Magazine

**6.15 R**  
**ARTE REPORTAGE**  
 Magazine

**7.10 R**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.15 HD M**  
**GEO REPORTAGE**  
 Chili : l'incroyable voyage d'une maison de bois  
 Reportage

**8.00 M**  
**FRONTIÈRES D'EAU**  
 La rivière Kupa  
 Série documentaire

**8.45 M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25 HD R**  
**GEO REPORTAGE**  
 Australie, les cow-girls tiennent les rênes ; Thaïlande, l'hôpital des éléphants  
 Reportage

**11.20 HD M**  
**ROUTES À HAUTS RISQUES**  
 Du Sichuan au Tibet  
 Série documentaire

**12.05 M**  
**LES PARADIS NATURELS DE RUSSIE**  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 HD**  
**LE VENTRE DE FLORENCE**  
 Mercato Centrale  
 Série documentaire

**13.35 M VF/VOSTF**  
**LA MONNAIE MIRACULEUSE**  
 Téléfilm

**15.25 R**  
**XENIUS**  
 La disparition des insectes  
 Magazine

**15.55 HD M**  
**LES MONDES INONDÉS**  
 Loango - Le joyau de l'Afrique  
 Série documentaire

**16.40 R**  
**OISEAUX DE PARADIS : LA QUÊTE EXTRÊME (1)**  
 Documentaire

**17.30 HD R**  
**DANEMARK - LE BONHEUR EST AU BORD DE LA MER**  
 Sur la terre ferme ; Sur les îles  
 Série documentaire

**19.05 R**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 R**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.48 R**  
**LA MINUTE VIEILLE - SAISON 8**  
 Test gustatif  
 Série

**20.50 R VF/VOSTF**  
**SOUPÇONS**  
 Film

**22.30 b.30 VF/VOSTF**  
**MR. LONG**  
 Film

**0.35 b.60 R**  
**ENTRÉE DU PERSONNEL**  
 Documentaire

**1.35 M**  
**ARTE JOURNAL**

**2.00 R**  
**VOYAGE AUX PAYS DES DÉCHETS NUCLÉAIRES**  
 Documentaire

**3.40 M**  
**SUR LA PISTE DES PIERRES PRÉCIEUSES**  
 Les diamants du Brésil  
 Série documentaire

**4.10 HD M**  
**UN BILLET POUR LE BALKAN EXPRESS**  
 Slovanie  
 Série documentaire

Retrouvez l'émission sur [arte.tv/28minutes](http://arte.tv/28minutes), Facebook, Twitter et Youtube.

## 19.05 Invitation au voyage

Du lundi au vendredi, Linda Lorin nous emmène à la découverte de notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

### Le Tokyo populaire de Takeshi Kitano

Enfant du quartier populaire d'Asakusa, à Tokyo, le cinéaste Takeshi Kitano a développé un regard à la fois affectueux, critique et teinté d'humour sur la relation de son pays à la tradition.

### L'or rouge du Colorado provençal

À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, l'intense exploitation des carrières d'ocre va transformer en profondeur les paysages du Luberon (photo).



### Drôle d'épidémie à Seattle

Sur la côte Nord-Ouest des États-Unis, Seattle, ville verte à la pointe de la modernité, est réputée pour sa qualité de vie et sa tranquillité. Mais certains automobilistes ne sont pas de cet avis...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2018, 38mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc - (R. du 6/12/2018)

## 20.05 28 minutes



Cet été, Renaud Dély en juillet et Jean-Mathieu Pernin en août animent le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat.

Pour la quatrième année, Renaud Dély prend les commandes du magazine en juillet. Et c'est Jean-Mathieu Pernin (France Info) qui lui succède en août. Les deux présentateurs sont accompagnés, en alternance, des intervieweurs Anne Rosencher, Claude Askolovitch, Vincent Trémolet de Villers, Benjamin

Sportouch, Guillaume Roquette et Xavier de La Porte. Les journalistes Hélène Roussel (France Inter) et Sonia Chironi (France Ô) remplacent Nadia Daam, respectivement en juillet et en août. On retrouve aussi le chroniqueur Victor Dekyvere au côté d'une nouvelle arrivante, Paola Puerari (*La nouvelle édition*). Avec un ton et des sujets adaptés à la saison, le magazine garde son regard aiguisé sur l'info et conserve ses rendez-vous incontournables : un invité en première partie d'émission, "La règle de 3", le débat d'actualité et son éclairage d'archives, sans oublier les rubriques "À la loop" de Matthieu Conquet (France Inter), et "Dérive des continents" de Benoît Forgeard, dans le club du vendredi.

Magazine présenté par Renaud Dély et Jean-Mathieu Pernin (France, 2019, 43mn) Coproduction : ARTE France, KM Productions

## 20.48 La minute vieille - Saison 8

### Test gustatif

Les mamies friponnes qui n'ont pas la langue dans leur poche sont de retour ! Depuis leurs quartiers d'été, une tente dans le désert égyptien, un loft new-yorkais, un salon en Toscane et un intérieur japonais, les mamies à la langue bien pendue reviennent pour une huitième saison pimentée !

Aujourd'hui : une devinette de très mauvais goût.

Série de Fabrice Maruca (France, 2019, 30x2mn) - Avec : Claudine Acs, Michèle Hery, Sophie Sam, Anna Strelva - Coproduction : ARTE France, LM Productions, Bakea Productions

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- Multidiffusion
- Rediffusion
- VF/VOSTF**  
Version française  
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**  
Version originale  
sous-titrée en français

## 20.50 Cinéma

# Soupçons

Une jeune femme soupçonne son mari de vouloir l'assassiner. Face à Joan Fontaine, éblouissante, Cary Grant campe un délicieux... meurtrier ?



Linda McKinlaw, fille d'un riche général retraité, épouse John Aysgarth, playboy joueur et dépensier. John entraîne un ami, Beaky, dans l'exploitation d'un terrain situé au bord d'une falaise. Beaky finance l'entreprise et Linda imagine, comme dans un cauchemar, l'accident qui arrangerait les affaires de son mari... Or Beaky meurt subitement au cours d'un voyage à Paris, et Linda apprend que John avait également quitté Londres. Elle le soupçonne de s'être débarrassé de son partenaire. Sa suspicion s'amplifie quand elle apprend que son mari s'est renseigné sur son contrat d'assurance-vie et qu'il s'informe sur la composition d'un poison indétectable. De plus en plus angoissée, Linda s'alite. Un soir, son mari vient lui porter un verre de lait...

### UN DERNIER VERRE ?

La scène du verre de lait, avec la scène de la douche dans *Psychose*, est sans

doute l'une des plus célèbres du cinéma hitchcockien. Ce film à la narration parfaitement maîtrisée fait naître les soupçons chez le spectateur en même temps que chez l'héroïne. Hitchcock a trouvé en Joan Fontaine une interprète idéale pour faire monter l'angoisse (une performance oscarisée) et le charme ambigu de Cary Grant agit à la perfection.

**Meilleure actrice (Joan Fontaine), Oscars 1942**

(*Suspicion*) Film d'Alfred Hitchcock (États-Unis, 1941, 1h39mn, VF/VOSTF) - Scénario : Samson Raphaelson, Joan Harrison, Alma Reville Avec : Cary Grant (John Aysgarth), Joan Fontaine (Lina McKinlaw), Cedric Hardwicke (le général McKinlaw), Nigel Bruce (Beaky Thwaite), Dame May Whitty (Mrs McKinlaw) - Production : RKO Radio Pictures - (R. du 2/2/2003)



## 22.30 Cinéma

### Cycle cinéma asiatique

# Mr. Long

Après une mission qui a mal tourné, un tueur à gages taïwanais part se terrer dans une petite ville japonaise et s'y découvre des talents insoupçonnés. Une fable tendre et décalée sur la recherche de la rédemption.

Tokyo. Envoyé pour un contrat, Mr. Long, tueur à gages de profession, échappe de peu à la mort après avoir manqué sa cible, un membre de gang japonais. En cavale, il doit trouver un endroit où se faire oublier, jusqu'à ce que les choses se tassent. Réfugié dans une petite ville tranquille de la province japonaise, le tueur rencontre Lily, une ancienne prostituée chinoise, et son fils, Jun. Aidé par les habitants, il s'installe et crée bientôt un petit restaurant de nouilles, métier pour lequel il se découvre un talent insoupçonné. Combien de temps pourra-t-il mener cette vie mensongère qui semble lui convenir ?

### DU THRILLER À LA COMÉDIE

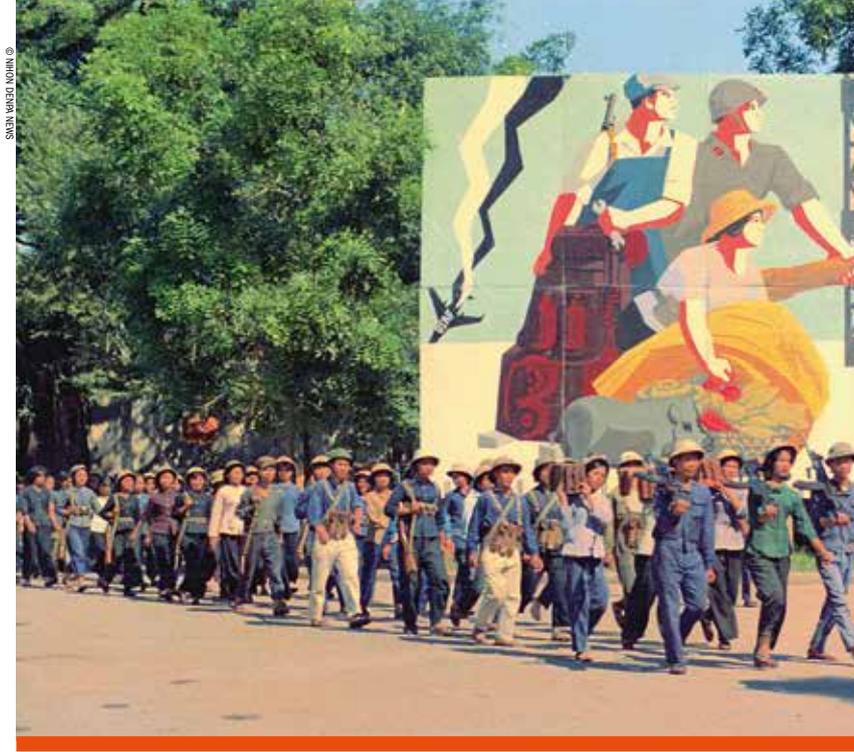
Après *Chasuke's Journey* (2015), le réalisateur japonais Sabu pose son regard décalé sur le film traditionnel de gangster, un genre codifié qu'il n'hésite pas à travestir. Passant de scènes de violence magnifiquement chorégraphiées au comique burlesque, le film ne manque pas non plus de romance, offrant une fable étonnamment tendre sur la recherche de la rédemption et l'horreur de la violence. Mention spéciale à la bande originale inventive de Junichi Matsumoto.

(*Ryu san*) Film de Sabu (Japon/Taiwan/Hongkong/Allemagne, 2017, 2h04mn, VF/VOSTF) - Scénario : Sabu - Avec : Chen Chang (Mr. Long), Shō Aoyagi (Kenji), Yi Ti Yao (Lily), Runyin Bai (Jun), Masashi Arifuku (Heisuke), Tarō Suwa (Tadao) - Production : Live Max Film, LDH Pictures, BLK2 Pictures, Kaohsiung Film Fund, Rapid Eye Movies

Quatre pépites sont par ailleurs disponibles sur [arte.tv](http://arte.tv) jusqu'au 30 septembre : *Big Man Japan* et *Symbol* de et avec Hitoshi Matsumoto, ainsi que *A Scene at the Sea* et *Hana-bi* du maître Takeshi Kitano.

- 5.00 M**  
**SESSION MOZART**  
Concert
- 5.45 M**  
**XENIUS**  
La disparition des insectes  
Magazine
- 6.10** **R**  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine
- 7.05** **R**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
Programme jeunesse
- 7.15** **HD** **M**  
**GEO REPORTAGE**  
L'Anglais qui murmure à l'oreille des chiens  
Reportage
- 8.00 M**  
**FRONTIÈRES D'EAU**  
Le Doubs  
Série documentaire
- 8.45** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
Émission
- 9.25** **M**  
**LE RETOUR DES CAMELIDÉS**  
Les princes à deux bosses ;  
Les vaisseaux du désert ;  
Les dieux des Andes  
Série documentaire
- 12.05 M**  
**LA DORDOGNE**  
Du Massif central à la bastide de Domme  
Documentaire
- 12.50**  
**ARTE JOURNAL**
- 13.00** **HD**  
**LE VENTRE DE TOULOUSE**  
Le marché Victor-Hugo  
Série documentaire
- 13.35** **M** **VF/VOSTF**  
**LE MAÎTRE D'ARMES**  
Film
- 15.25** **R**  
**XENIUS**  
Les pneus  
Magazine
- 15.55 M**  
**LES NOUVEAUX ENVAHISSEURS**  
Chacal doré, chien viverrin et raton laveur  
Documentaire

- 16.40** **R**  
**OISEAUX DE PARADIS : LA QUÊTE EXTRÊME (2)**  
Documentaire
- 17.30** **HD** **R**  
**CONGO**  
Le fleuve de l'extrême ;  
Au royaume des hominidés  
Série documentaire
- 19.05** **R**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
Émission
- 19.45**  
**ARTE JOURNAL**
- 20.05** **R**  
**28 MINUTES**  
Magazine
- 20.50** **HD** **R**  
**VIETNAM (4-6)**  
Le doute (janvier 1966-décembre 1967) ;  
Révoltes (janvier-juillet 1968) ;  
Fantômes (juin 1968-mai 1969)  
Série documentaire
- 23.35** **R**  
**UNE VIE DE CHÂTEAU**  
Documentaire
- 0.35** **R**  
**LA GRANGE DE LA DISCORDE**  
Une comédie villageoise  
Documentaire
- 1.25 M**  
**ARTE JOURNAL**
- 1.50** **M** **VOSTF**  
**THE ASSASSIN**  
Film
- 3.30** **R**  
**CABANES PERCHÉES**  
Le bonheur est dans les arbres  
Série documentaire
- 4.00** **HD** **M**  
**LE VENTRE DE FLORENCE**  
Mercato Centrale  
Série documentaire



## 20.50 Histoire Vietnam (4-6)

**Ken Burns et Lynn Novick (*The War*) font revivre le traumatique Viêt-nam de l'intérieur. Une plongée sanglante et creusée au cœur de la tragédie qui a façonné la fin du XX<sup>e</sup> siècle.**

Soirée présentée par Thomas Kausch

### 4. Le doute (janvier 1966-décembre 1967)

Le président Johnson envoie toujours plus d'appelés au Viêt-nam tandis que des troupes nord-vietnamiennes renforcent le Viêt-cong au Sud. Sous le feu permanent de l'aviation américaine, de nombreuses femmes, dont Lê Minh Khuê, maintiennent ouverte la piste Hồ Chi Minh, qui permet au Nord d'acheminer armes et matériel au Sud. Juin 1966 : "Mogje" Crocker meurt au combat à 19 ans. La lutte contre la guérilla viêt-cong engendre trois millions de réfugiés dans le Sud. Été 1967 : la contestation antiguerre vire à l'affrontement et des émeutes raciales éclatent à Newark et Detroit. Le marine John Musgrave revit la férocité de la bataille de Con Thien, mais aussi le courage et la solidarité montrés par ses compagnons. Début 1968, Robert McNamara, en bout de course, quitte le ministère de la Défense.

### 5. Révoltes (janvier-juillet 1968)

À la veille des célébrations du Têt (la fête

du Nouvel An vietnamien), les troupes nord-vietnamiennes et les forces viêt-cong lancent une série d'attaques surprises coordonnées sur les grandes villes et les bases militaires à travers tout le Sud. Les combats font rage dans les rues de Saigon, où l'exécution sommaire d'un agent viêt-cong par le chef de la police est filmée en direct, faisant basculer l'opinion publique. À Hué, les assaillants de l'armée du Nord massacrent des civils avant de battre en retraite. Cette offensive est un échec militaire pour le Nord, qui subit d'énormes pertes, mais signe une défaite morale pour les États-Unis. Démobilisé, le caporal Roger Harris se sent déconsidéré parce qu'il est noir dans un pays déstabilisé par les émeutes raciales, la contestation et les assassinats successifs de Martin Luther King et de Robert Kennedy.

### 6. Fantômes (juin 1968-mai 1969)

De Paris à Prague, de Berlin à Washington, l'esprit de révolte gronde. Comme tous les jeunes Américains en âge d'être appelés,

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovison pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- Multidiffusion
- Rediffusion
- VF/VOSTF**  
Version française  
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**  
Version originale  
sous-titrée en français



23.35

Les grands documentaires société

## Une vie de château

Le château d'Augerville voit passer depuis huit cents ans rapports de classes et rêves de pouvoir. Louise Hémon joue avec les codes du documentaire pour une épopée facétieuse au cœur de notre imaginaire.

Tim O'Brien fait face à un choix moral déchirant. Au Nord-Viêtnam aussi, ce sont les jeunes gens les plus modestes qui partent se battre tandis que les fils de dignitaires étudient à l'étranger. Fin 1968, le président Johnson, démoralisé, renonce à se représenter et cède sa place à Richard Nixon qui est élu après avoir approuvé la répression policière des manifestations antiguerre de Chicago et en promettant la paix. Au Viêtnam, des milliers de civils innocents sont tués, et des témoins des trois côtés dénoncent la sauvagerie du conflit.

Série documentaire de Ken Burns et Lynn Novick (États-Unis/France, 2017, 9x52mn) - Production : Florentine Films, en association avec ARTE France et PBS/WETA - (R. du 20/9/2017)

Les trois derniers épisodes sont diffusés le mardi 20 août à 20.50.

**arte**ÉDITIONS

La série *Vietnam* est disponible en VOD et DVD chez ARTE Éditions.



Au château d'Augerville, les siècles et les propriétaires passent, les murs demeurent. À 100 kilomètres de Paris, non loin de la forêt de Fontainebleau, la vieille bâtisse de pierre tient debout depuis plus de huit siècles. Elle est aujourd'hui reconvertie en hôtel de luxe et club de golf où les clients viennent désormais déjeuner en hélicoptère, arrivent en Porsche ou jouent au golf au bord des douves. En coulisses, les employés s'affairent pour offrir le meilleur séjour possible à leurs hôtes. Le château est un théâtre unique pour observer les rapports de classes et les rêves de pouvoir à l'œuvre.

HUIT SIÈCLES D'AVENTURES

Pendant un an, la réalisatrice Louise Hémon a filmé le château dans son quotidien d'hôtel de luxe avec ses employés, ses clients, ses visiteurs. Sur les images de la vie actuelle du château, la voix off facétieuse de l'actrice Julia Piaton s'immisce dans le réel et conte les huit cents ans d'aventures incroyables du lieu, qui épuisa la fortune de quasiment tous ses propriétaires ! On y croise pêle-mêle des croisades, de l'espionnage, de l'amour, un patron de discothèque, une milliardaire américaine, des révoltes sanglantes, des intrigues immobilières, des cavaliers fantômes et même des kilos d'héroïne, lorsque le château

sert de laboratoire de drogue et de plaque tournante pour la French Connection ! Détournant les codes du documentaire avec une habileté impressionnante – la narratrice raconte les grandes dates de l'histoire du château sur des scènes filmées où nos contemporains prennent sans le savoir la place de chevaliers, de riches bourgeois ou de villageois révolutionnaires. Louise Hémon signe une épopée pleine d'humour, au cœur d'un symbole indéboulonnable de l'imaginaire français.

Documentaire de Louise Hémon (France, 2019, 53mn) - Coproduction : ARTE France, Legato Films

► En ligne jusqu'au 1<sup>er</sup> août 2021

**5.00** **HD** **R**  
**PEACE X PEACE**  
**FESTIVAL 2017**  
 Concert

**6.15** **M**  
**ENQUÊTES**  
**ARCHÉOLOGIQUES**  
 Troie  
 Série documentaire

**6.40** **HD** **R**  
**XENIUS**  
 Achats sous influence  
 Magazine

**7.05** **R**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.15** **M**  
**GEO TOUR**  
 Magazine

**8.00** **M**  
**FRONTIÈRES D'EAU**  
 Le fleuve Teno  
 Série documentaire

**8.45** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25** **HD** **R**  
**SURPRENANTE ALBANIE**  
 Le Nord - Des montagnes  
 à la capitale ; Le Sud  
 - De l'intérieur des terres  
 à la côte  
 Documentaire

**11.20** **M**  
**SOUS LE SOLEIL**  
**DU MEXIQUE**  
 Le Sud, pays des Mayas  
 Série documentaire

**12.05** **M**  
**LA DORDOGNE**  
 De Marquessac  
 à la Gironde  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** **HD**  
**LE VENTRE DE ZAGREB**  
 Le marché Dolac  
 Série documentaire

**13.35** **R** **VF/VOSTF**  
**SQUADRA CRIMINALE**  
 (9-12)  
 Saison 2  
 Série

**17.05** **R**  
**SUR LA PISTE DES**  
**PIERRES PRÉCIEUSES**  
 Le jade du Guatemala  
 Série documentaire

**17.35** **HD** **R**  
**JARDINS ORIENTAUX**  
 Arabie - Un futur  
 verdoyant ; Perse -  
 La découverte du paradis  
 Série documentaire

**19.05** **R**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** **R**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.52** **R**  
**LA MINUTE VIEILLE -**  
**SAISON 8**  
 Une technique  
 qui a fait ses preuves  
 Série

**20.55** **R** **VOSTF**  
**AU-DELÀ**  
**DES MONTAGNES**  
 Film

**22.55** **R**  
**LA CORÉE DU NORD**  
**ET L'ART**  
 Une expérience au pays  
 du leader bien aimé  
 Documentaire

**23.50** **R**  
**EN AMONT DU FLEUVE**  
 Film

**1.20** **HD** **R**  
**UNE TÊTE DISPARAÎT**  
 Court métrage

**1.35** **M**  
**ARTE JOURNAL**

**1.55** **M** **VF/VOSTF**  
**LA MEILLEURE**  
**DU MONDE**  
 Téléfilm

**3.35** **R**  
**CABANES PERCHÉES**  
 Le bonheur est  
 dans les arbres  
 Série documentaire

**4.00** **HD** **M**  
**LE VENTRE**  
**DE TOULOUSE**  
 Le marché Victor-Hugo  
 Série documentaire

© M. KRUMHOLTZ/ARTE



**20.55 Cinéma**  
 Cycle cinéma asiatique

## Au-delà des montagnes

Une femme et deux hommes face à l'épreuve  
du temps dans une Chine en pleine mutation.  
Par Jia Zhangke (*Les éternels*), une fresque  
somp tueuse teintée d'une douce mélancolie  
et bercée d'une éclatante poésie.

Fenyang, Chine, 1999. Tao, la vingtaine insouciant, partage son quotidien entre ses cours à l'université, la boutique de son père, et ses amis d'enfance, Jinsheng et Liangzi. Alors que le premier, ambitieux propriétaire d'une station-service, se destine à un avenir prometteur, le deuxième use sa santé dans la mine de charbon de la ville. Courtisée par les deux hommes, Tao se plaît dans la légèreté du marivaudage à trois. Mais le vaniteux Jinsheng se montre rapidement jaloux et possessif. À la veille du nouveau millénaire, dans une Chine attirée par les vents frais du libéralisme, Tao choisit l'un de ses prétendants. Sa décision scelle le reste de sa vie et celle de son futur fils, Dollar.

MONDIALISATION DES ÊTRES  
 Observateur attentif de son pays, Jia Zhangke (cinéaste des célèbres *A Touch of Sin* en 2013 et *Les éternels* en 2018) ancre ici son récit sur un quart de siècle de mutations de la Chine contemporaine. Au travers de trois années charnières - 1999, 2014 et 2025 -, il dépeint les trajectoires du trio amoureux et de sa descendance, captant avec délicatesse la force du destin sur les êtres. Sur fond de mélodrame, il pose aussi un regard sans concession sur la violence induite par les bouleversements de la mondialisation : les gagnants et les perdants du système, le délitement des liens affectifs, les migrations et la perte d'identité. La BO conquérante des débuts - l'enjoué "Go West" des Pet Shop Boys -, métaphore

Pour mieux profiter d'ARTE

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovisuel pour aveugles et malvoyants
-  Diffusion en haute définition
-  Disponible en replay
-  Vidéo à la demande
-  Multidiffusion
-  Rediffusion
- VF/VOSTF**  
Version française  
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**  
Version originale  
sous-titrée en français



## 22.55 Le documentaire culturel La Corée du Nord et l'art

Une expérience au pays du leader bien aimé

Des artistes originaires du monde entier participent à un séminaire d'art contemporain en Corée du Nord. Une immersion inédite, en plein bras de fer diplomatique entre le pays et les États-Unis.

Août 2017. Donald Trump promet "le feu et la colère" au régime communiste de Kim Jong-un, excédé par ses nombreuses provocations nucléaires. Alors que le monde entier craint l'imminence d'une guerre atomique, sept artistes internationaux participent à Pyongyang à l'unique séminaire d'art contemporain organisé sur le sol nord-coréen.

Des rues de la capitale aux visites à l'université des Arts en passant par les échanges avec les artistes locaux, le réalisa-



teur Tommy Gulliksen dépeint avec acuité le choc culturel à l'œuvre entre l'Occident avide d'originalité artistique et la Corée du Nord obsessionnelle de la performance. Mais dans ce pays totalitaire, toute expérience prend vite une tournure politique. Entre l'essai d'une bombe nucléaire, les multiples

changements de programmes et la surveillance étroite exercée par les autorités, les artistes ne sont pas au bout de leurs déconvenues.

Documentaire de Tommy Gulliksen (Norvège, 2017, 52mn)  
Coproduction : ARTE/ZDF, Norsk Fjernsyn As

## 23.50 Cinéma En amont du fleuve

Deux demi-frères s'embarquent sur un fleuve croate pour élucider la mort de leur père. Une traversée périlleuse qui fera remonter les blessures d'enfance, avec Sergi López et Olivier Gourmet.

Homer et Joé ont loué un bateau en Croatie pour remonter un fleuve et trouver l'ermitage où leur père est mystérieusement mort d'une balle dans la tête. Avant ce drame, les deux demi-frères ignoraient l'existence l'un de l'autre. Abandonné par son paternel avant sa naissance, Homer souffre de ce manque et presse le second, aimable mais peu loquace, de questions.

**CROISIÈRE À REMOUS**  
Dans des calanques croates séduisantes mais traîtresses, cette croisière à remous



rapproche les deux frères mais charrie aussi son lot de galères, d'engueulades et de souvenirs douloureux. À mi-chemin entre le film d'aventures et la chronique intimiste, une traversée des flots et des âmes avec deux rôles de quinquagénaire élégamment burinés, taillés sur mesure pour Olivier Gourmet et Sergi López.

Film de Marion Hänsel (Belgique/Pays-Bas, 2016, 1h29mn) - Scénario : Hubert Mingarelli, Marion Hänsel  
Avec : Olivier Gourmet (Homer), Sergi López (Joé), John Lynch (Sean), Igor Kovac (Frère Vedran), Niksa Butijer (le loueur de bateau), Demagoj Nekic (le pêcheur) - Production : Man's Films Productions, SNG Film, RTBF, avec la participation de ZDF/ARTE

d'une nation en éveil, se mue progressivement en ballades douces-amères. Portée par un casting de choix et ponctuée de moments de grâce, à l'image de la scène finale sous la neige, cette fresque révèle une nouvelle fois la virtuosité du réalisateur.

**Meilleur scénario, Asian Film Awards 2016 et Golden Horse Film Festival 2015**

(*Shan he gu ren*) Film de Jia Zhangke (France/Chine/Japon, 2015, 1h59mn, VOSTF) - Avec : Zhao Tao (Tao), Zhang Yi (Jinsheng), Jing Dong Liang (Liangzi), Dong Zijian (Dollar), Sylvia Chang (Mia)  
Coproduction : ARTE France Cinéma, Xstream Pictures, Shanghai Film Group, MK2 Productions, Shanghai Film Group, Bitters End, Beijing Runjin Investment, Office Kitano

**5.00** HD M  
"CARMEN", "DON CARLOS" AU CONCOURS  
REINE ÉLISABETH  
Concert

**5.50** M  
XENIUS  
Dans les coulisses  
des organisations  
humanitaires  
Magazine

**6.15** R  
ARTE REPORTAGE  
Magazine

**7.10** R  
ARTE JOURNAL JUNIOR  
Programme jeunesse

**7.15** M  
GEO REPORTAGE  
Chine, les ruches  
de maître Xing  
Reportage

**8.00** M  
FRONTIÈRES D'EAU  
Le fleuve Oder  
Série documentaire

**8.45** M  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**9.25** HD M  
MAXIMILIEN D'AUTRICHE  
Amour et pouvoir  
à la Renaissance  
Documentaire

**10.15** HD M  
MARIE-THÉRÈSE  
D'AUTRICHE -  
IMPÉRATRICE ET MÈRE  
Documentaire-  
fiction

**11.30** M  
LA HOLLANDE SAUVAGE  
Dans l'œil du delta  
Documentaire

**12.15** HD M  
LE VENTRE DE ZAGREB  
Le marché Dolac  
Série documentaire

**12.50**  
ARTE JOURNAL

**13.00** HD  
LE VENTRE DE RIGA  
Le marché central  
Série documentaire

**13.35** M VF/VOSTF  
GOOD BYE LENIN!  
Film

**15.30** R  
XENIUS  
Les courses hippiques  
Magazine

**15.55** R  
CABANES PERCHÉES  
Le bonheur est  
dans les arbres  
Série documentaire

**16.25** HD M  
UN BILLET POUR  
LE BALKAN EXPRESS  
Monténégro ; Macédoine  
Série documentaire

**17.30** HD R  
JARDINS ORIENTAUX  
Maroc - Un rêve  
de beauté ; Inde -  
La splendeur  
des Moghols  
Série documentaire

**19.05** R  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05** R  
28 MINUTES  
Magazine

**20.50** R  
LA MINUTE VIEILLE -  
SAISON 8  
Strip-tease  
Série

**20.55** HD VOD R  
VF/VOSTF  
TOP OF THE LAKE (1-6)  
Paradis vendu ;  
Recherches ;  
Aux confins de l'univers ;  
Sous l'arc-en-ciel ;  
Le masque du créateur ;  
Pas d'adieux, merci  
Série

**2.45** HD R  
LA VALLÉE DES LIONS  
Documentaire

**3.30** M  
ARTE JOURNAL

**3.55** HD M  
UN VAISSEAU SPATIAL  
NOMMÉ TERRE  
Le carburant  
Série documentaire

## 20.55 Série

# Top of the Lake (1-6)

Dans une contrée du bout du monde à la beauté sauvage, une enquête criminelle à laquelle Jane Campion insuffle son sens du lyrisme et de l'étrangeté. Une série envoûtante avec Elisabeth Moss, Peter Mullan et Holly Hunter.



### 1. Paradis vendu

Lake Top, dans le sud de la Nouvelle-Zélande. Revêtue de son uniforme d'écolière, une fillette de 12 ans, Tui, pénètre dans le lac au pied de sa maison. Alors que l'eau glaciale a atteint ses épaules, elle est repérée et embarquée vers l'infirmerie de son collègue, où on découvre qu'elle est enceinte. La police locale appelle à la rescousse une jeune détective de Sidney spécialisée dans la protection des mineurs, Robin Griffin, qui se trouve non loin de là, chez sa mère atteinte d'un cancer. À la question "Qui t'a fait ça ?", Tui ne lui laisse qu'une réponse griffonnée sur un papier : "Personne". Autorisée à rentrer chez son père, Matt Mitcham, un chef de clan redoutable, elle disparaît le lendemain. Robin, bouleversée, décide de prendre l'enquête en main, ce qui l'amène à se confronter à son propre passé marqué par la violence...

### 2. Recherches

Tandis que Bunny, l'une des ouailles de GJ, la gourou d'une communauté de femmes installée dans les environs, s'aventure en ville en quête d'un partenaire sexuel rétri-

bué, Robin doit braver la mauvaise volonté de la brigade de Lake Top, apparemment indifférente au sort de Tui. Elle rappelle que Matt Mitcham et ses deux fils figurent parmi les suspects et révèle que le barman du pub, Zanic, a été condamné autrefois pour pédophilie. Son collègue Al Parker lui apporte son soutien.

### 3. Aux confins de l'univers

De plus en plus obsédée par l'enquête, Robin s'abîme dans le travail, fuyant les rencontres avec sa mère, dont elle sait désormais que le cancer est incurable. Elle ne croit pas à la culpabilité de Zanic et pense qu'on a forcé ce coupable idéal au suicide. Et si le billet laissé par Tui accusait non pas un, mais plusieurs violeurs ? Al Parker, qui l'a invitée à dîner dans sa somptueuse villa au bord du lac, refuse cette fois de la suivre, suggérant que son investissement excessif dans l'enquête provient de son propre passé...

### 4. Sous l'arc-en-ciel

Pour avoir blessé l'un des hommes qui l'ont violée autrefois, Robin est mise à pied

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande

- Multidiffusion
- Rediffusion
- VF/VOSTF**  
Version française  
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**  
Version originale  
sous-titrée en français



par Al Parker. Un peu plus tard, le médecin légiste local demande à la rencontrer dans un endroit discret. Il affirme que trois autopsies qu'il jugeait nécessaires lui ont été refusées par Al et sa brigade : celles de Bob Platt, prétendument noyé par accident, de Zanic, officiellement suicidé, et une troisième, plus ancienne. Avant la disparition de Tui, une autre enfant de 13 ans, qui semblait avoir été abusée, s'était jetée sous une voiture. Son suicide a lui aussi été classé sans suite...

### 5. Le masque du créateur

Chargée à nouveau de l'enquête, Robin est décidée à mettre fin du même coup au trafic de drogue que Matt Mitcham orchestre depuis sa maison, mais elle se heurte à l'hostilité générale. Elle ne sait pas où Tui se cache, mais les amis de la petite fille, eux, parviennent jusqu'à sa cachette dans les bois, pour fêter avec elle son anniversaire. Une imprudence lourde de conséquences, alors que Matt, décidé à récupérer sa fille, a lancé à sa recherche une vingtaine de gros bras à travers la montagne...

### 6. Pas d'adieux, merci

Matt a demandé à voir Robin en tête-à-tête pour lui faire des aveux. Ce qu'il lui révèle n'a rien à voir avec la disparition de Tui, mais choque si violemment la jeune femme qu'elle se réfugie à son tour au camp des femmes de Paradise, moralement "à genoux", comme le lui avait prédit GJ. Pendant ce temps, Tui, désormais seule, puisque Jamie s'est sacrifié pour elle, doit affronter l'épreuve de l'accouchement.

### LYRISME MAGIQUE

Dans cette intrigue envoûtante, dont le suspense est d'emblée subverti par le lyrisme de Jane Campion, chaque fil ramène au lac immense qui en est le décor naturel. Tombeau liquide cachant dans ses profondeurs, selon une légende maorie, un cœur battant et maléfique, il est aussi le cœur du récit. Et ses eaux changeantes ne cessent de rappeler qu'au-delà du mystère de l'enquête c'est celui de notre présence au monde qui intéresse la cinéaste. Aux côtés d'Elisabeth Moss, flic vaillante et fragile dont toutes les défenses volent une à une en éclats, Holly Hunter campe

avec un irrésistible humour à froid la gourou d'une communauté de femmes "post-ménopause", et Peter Mullan, un parrain à la fois terrifiant et piteux.

**Meilleure actrice (Elisabeth Moss) dans une minisérie ou un téléfilm, Golden Globes 2014**

Série de Jane Campion et Gerard Lee (Australie/Royaume-Uni/États-Unis, 2013, 6x1h, VF/VOSTF)  
Réalisation : Jane Campion et Garth Davis  
Scénario : Jane Campion et Gerard Lee  
Avec : Elisabeth Moss (Robin Griffin), Jacqueline Joe (Tui Mitcham), Peter Mullan (Matt Mitcham), Holly Hunter (GJ) - Coproduction : ARTE France, See-Saw Films, Screen Australia, Screen NSW, Fulcrum Media Finance, BBC Two, Sundance Channel, UKTV - (R. du 7/11/2013)

*Top of the Lake: China Girl*, la suite de la série, est diffusé le jeudi 22 août à 20.55.

### arteÉDITIONS

*Top of the Lake* est disponible en VOD, coffret DVD et Blu-ray chez ARTE Éditions.

**5.00 M**  
**JOHNNY CASH: BEHIND PRISON WALLS**  
 Concert à la prison d'État de Nashville  
 Concert

**6.15 M**  
**ARTE REPORTAGE**  
 Magazine

**7.10** **ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.15 HD M**  
**GEO REPORTAGE**  
 Chine : les pêcheurs de glace du lac Chagan  
 Reportage

**8.00 M**  
**PORTO - LE SOUFFLE D'UN VENT NOUVEAU**  
 Documentaire

**8.45** **INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25 HD R**  
**POUR EN FINIR AVEC LA GUERRE DES DROGUES**  
 Documentaire

**10.40 HD R**  
**À VOTRE SANTÉ ? L'Europe et l'alcool**  
 Documentaire

**11.30 M**  
**LA HOLLANDE SAUVAGE**  
 La faune des polders  
 Documentaire

**12.15 HD M**  
**LE VENTRE DE RIGA**  
 Le marché central  
 Série documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 HD**  
**LE VENTRE DE FRIBOURG**  
 Le marché de la cathédrale  
 Série documentaire

**13.35 M VF/VOSTF**  
**SELMA**  
 Film

**15.40 R**  
**XENIUS**  
 Ces insectes vampires  
 Magazine

**16.10 HD M**  
**À L'AUBE DANS LES FORÊTS DE CHÊNES-LIÈGES DE LOS ALCORNOCALES**  
 Série documentaire

**16.35** **DROKPA**  
 Tibet, les derniers nomades  
 Documentaire

**17.30 HD R**  
**JARDINS ORIENTAUX**  
 Andalousie - L'héritage des Maures  
 Série documentaire

**18.15 HD R**  
**TROGNES**  
 Les arbres aux mille visages  
 Documentaire

**19.00** **INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.52 R**  
**LA MINUTE VIEILLE - SAISON 8**  
 Titanic  
 Série

**20.55** **SQUADRA CRIMINALE (5 & 6)**  
 Saison 3  
 Série

**22.50 • 2.30**  
**SUMMER OF FREEDOM**

**22.50 R VOSTF**  
**WOODSTOCK**  
 Three Days of Peace and Music  
 Documentaire

**2.30 M VF/VOSTF**  
**EASY RIDER**  
 Film

**4.00 M**  
**ARTE JOURNAL**

© MARCO PIGNATTI



## 20.55 Série

# Squadra criminale (5 & 6)

## Saison 3

Miriam Leone reprend son rôle de capitaine pour une troisième saison d'une grande noirceur, écrasée par le poids des secrets familiaux.

### Épisode 5

Une jeune femme, Lavinia Oliveira, est victime d'un jeu érotique de bondage, le *shibari*. Les premières constatations sur place excluent la possibilité d'un accident. Un homme est porté disparu, en lien avec l'affaire : il était présent lors de la mort de Lavinia. Lorsque le cadavre d'un second homme est retrouvé, l'enquête se complexifie : un juge, habitué du bondage, était présent la nuit des meurtres. Lui seul connaît la vérité sur ces événements tragiques. De son côté, Andrea découvre que Valeria continue de consommer des médicaments et décide de prendre le taureau par les cornes...

### Épisode 6

Le corps de Claudio Rivetti, associé minoritaire d'une entreprise de briques industrielles, est retrouvé à moitié carbonisé dans le four de son usine. Selon Valeria, le jeune ouvrier qui a découvert le corps cache quelque chose. Quelle est sa relation avec Emmanuela Rivetti, la femme de la victime ? Convaincue par Lombardi, Viola accepte de rencontrer Menduni, son père, avec un micro caché. Menduni confirme qu'il est le meurtrier de la mère de Valeria, mais le doute n'est plus permis : il couvre quelqu'un d'autre. Valeria sort lentement de sa dépendance, mais un fossé s'est créé entre elle et Andrea.

(*Non uccidere*) Série créée par Claudio Corbucci (Italie, 2017, 12x52mn, VF/VOSTF) - Scénario : Claudio Corbucci, Peppe Fiore, Bernardo Pelligrini, Réalisation : Lorenzo Sportiello  
 Avec : Miriam Leone (Valeria Ferro), Matteo Martari (Andrea Russo), Riccardo Lombardo (Gerardo Mattei), Thomas Trabacchi (Giorgio Lombardi), Federico Pacifici (Giuseppe Menduni), Martina De Santis (Viola Menduni)  
 Production : RAI Fiction, Fremantlemedia Italia

En ligne du 9 août au 14 septembre

**arte**ÉDITIONS  
 Disponible en VOD et en coffret DVD à partir du 28 août chez ARTE Éditions.

Pour mieux profiter d'ARTE

**ST** Sous-titrage pour sourds et malentendants

**AV** Audiovision pour aveugles et malvoyants

**HD** Diffusion en haute définition

**▶** Disponible en replay

**VOD** Vidéo à la demande

**M** Multidiffusion

**R** Rediffusion

**VF/VOSTF**

Version française  
 Version originale sous-titrée en français

**VOSTF**

Version originale  
 sous-titrée en français

22.50 > 2.30

# Summer of Freedom

Ce soir, plongée au cœur du festival hippie culte, point culminant de la contre-culture des années 1960 avec le film documentaire *Woodstock*.



Présenté par Beth Ditto

SUMMER OF FREEDOM

En partenariat avec



22.50

## Woodstock

Three Days of Peace and Music

À l'occasion des 50 ans de *Woodstock*, immersion dans un festival devenu légendaire, quand un demi-million de personnes ont acclamé les grandes voix de la contre-culture en août 1969, dans l'État de New York.

Une scène de concert se construit sous nos yeux, et la musique, au même moment, envahit nos tympans. Jusqu'à la clôture du festival, et après trois jours "de paix et d'amour", elle sera le fil conducteur du film. Demi-dieux ou inconnus, les musiciens présents à Woodstock deviendront les porte-drapeaux de la liberté d'expression et de la contre-culture. Le film marque d'emblée son originalité : l'écran est divisé en trois parties, permettant, par exemple, de suivre simultanément un

groupe sur scène, le chanteur en gros plan, et les réactions du public. Mais plus qu'un film musical, *Woodstock* est aussi une galerie de portraits, miroir de la société américaine d'alors. Le shérif ou les parents inquiets, les paysans et les commerçants locaux, les jeunes exaltés... Chez les musiciens, la panique le dispute parfois à l'euphorie. Arlo Guthrie arrive en hélicoptère et annonce, avec le sourire, que des embouteillages monstres autour de New York bloquent l'accès au festival. À quelques centaines de mètres, un grand barbu compare les arrivants aux longues processions bibliques. Les organisateurs célèbrent inlassablement un moment extraordinaire "de paix et d'amour".

HENDRIX, LE SOLO IMMORTEL

Les musiciens se succèdent et chacun réalise une prestation époustouflante. Country Joe arrive habillé en GI et demande à la foule de répéter après lui : un "F", un "U", un "C" et un "K", le juron des hippies contre la guerre du Vietnam. Le jeune batteur du groupe Santana exécute un solo ahurissant. Pete Townshend et Roger Daltrey des Who explosent les amplis. Plus tard, Alvin Lee de Ten Years After revisite à 100 km/h les classiques du blues et du rock. Bien d'autres encore participent à cette anthologie musicale exceptionnelle : Joan Baez, Crosby, Stills, Nash and Young, Sly and The Family Stone, ou Jimi Hendrix. Pour plusieurs d'entre eux, Woodstock

sera à l'origine du succès et de la reconnaissance internationale. Ainsi Joe Cocker avec son interprétation bouleversante de la chanson "With a Little Help from My Friends". Le guitariste Jimi Hendrix achève enfin ces trois jours de folie, en jouant une version "Viêtnam" de l'hymne américain, "Star Spangled Banner". Sa guitare hurle le bruit des bombes, et ce solo immortel devient ainsi l'emblème de toute une génération.

**Meilleur documentaire, Oscars 1970**

**Lire page 7**

Documentaire de Michael Wadleigh (États-Unis, 1970, 3h05mn, VOSTF)  
Production : Wadleigh-Maurice Ltd. Prod., Warner Brothers (R. du 14/8/1994)

vendredi 16 août

## ARTE FRANCE

8, rue Marceau  
92785 Issy-les-Moulineaux  
Cedex 9  
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur,  
tapez 01 55 00 suivi des quatre  
chiffres de son poste.

## PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

### RESPONSABLE

Nicolas Bertrand (70 56)  
n-bertrand@arteFrance.fr

## ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr

### RÉDACTRICE EN CHEF

Noémi Constans (73 83)  
n-constans@arteFrance.fr

### RÉDACTION

Irène Berelowitch (72 32)  
Manon Dampierre (72 45)  
Sylvie Dauvillier (75 10)  
Christine Guillemeau (71 29)  
Pascal Mouneyres (70 58)  
Clara Le Quellec (75 25)  
François Pieretti (76 14)

### MAQUETTE

Garance de Galzain (70 55)

### PHOTOGRAVURE

Armelle Ritter (70 57)

### TRADUCTION

Margaux Gluntz (70 61)  
Amanda Postel (70 62)

### COLLABORATION

Sarah Ahnou  
Stéphane Deschamps  
Laetitia Moller  
Julien Piron

artepro.com ; @ARTEpro  
artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04)  
md-guillaud@arteFrance.fr

## ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France  
ISSN 1168-6707

Crédits photos : X-DR

Toute reproduction des photos  
sans autorisation est interdite.

Couverture : © ARTE France/  
Curiosity Stream/ZED/Essential

Media and Entertainment

Directrice de la publication :

Véronique Cayla

Exemplaire n° 33

Jeudi 18 juillet 2019

Design graphique : ★Bronx (Paris)

Impression : L'Artésienne



**DIRECTRICE  
DE LA COMMUNICATION**  
Stéphanie Gavardin (70 34)  
s-gavardin@arteFrance.fr



**ASSISTANTE**  
Christelle Nectou (76 49)  
c-nectou@arteFrance.fr



**DIRECTRICE ADJOINTE  
DE LA COMMUNICATION**  
Céline Chevalier (70 63)  
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR  
RELATIONS PUBLIQUES**  
Grégoire Mauban (70 44)  
g-mauban@arteFrance.fr



**ASSISTANTE**  
Christel Lamontagne (70 35)  
c-lamontagne@arteFrance.fr



**RESPONSABLE  
DU SECTEUR PRESSE**  
Dorothée van Beusekom (70 46)  
d-vanbeusekom  
@arteFrance.fr

## SERVICE DE PRESSE

### HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires  
culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous  
des cartes, Société, La Lucarne, Au cœur  
de la nuit, Cuisines des terroirs, Xenius,  
28 minutes



Rima Matta (70 41)  
r-matta@arteFrance.fr



Pauline Boyer (70 40)  
p-boyer@arteFrance.fr

## ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro,  
ARTE Concert, documentaires  
du dimanche après-midi



Clémence Flécharde (70 45)  
c-flecharde@arteFrance.fr

## FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage,  
Atelier de recherche



Grégoire Hoh (70 48)  
g-hoh@arteFrance.fr



**ASSISTANTE**  
Charlotte Corniot (76 32)  
c-corniot@arteFrance.fr

## DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences,  
ARTE Découverte, GEO Reportage,  
série documentaire de 17.35



Martina Bangert (72 90)  
m-bangert@arteFrance.fr

## CINÉMA, INFORMATION

Cinéma, Court-circuit, ARTE France Cinéma,  
Séries courtes de 20.50, ARTE Journal,  
ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno  
(70 47)  
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)  
c-braun@arteFrance.fr

## MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop,  
Metropolis, Square, Invitation au voyage  
Un air de déjà-vu



Audrey Jactat (70 43)  
a-jactat@arteFrance.fr

## CRÉATIONS NUMÉRIQUES, DOCUMENTAIRES, PROGRAMMATIONS SPÉCIALES



Pauline Trarieux (76 44)  
p-trarieux@arteFrance.fr

## PHOTO

### RESPONSABLE

Elisabetta Zampa (70 50)  
e-zampa@arteFrance.fr  
**DOCUMENTALISTE ICONOGAPHE**  
Géraldine Heras (76 24)  
g-heras@arteFrance.fr

## MARKETING

### RESPONSABLE

Stéphanie Boisson (70 59)  
s-boisson@arteFrance.fr

### CHARGÉE DE MISSION

**MARKETING NUMÉRIQUE**  
Églantine Dupuy (72 91)  
e-dupuy@arteFrance.fr

### CHARGÉES DE MARKETING

Maëlle Roland (76 61)  
m-roland@arteFrance.fr  
Léah Galmiche (76 47)  
l-galmiche@arteFrance.fr

## PARTENARIATS

### RESPONSABLE

Françoise Lecarpentier (71 28)  
f-lecarpentier@arteFrance.fr

### CHARGÉE DE PARTENARIATS

Marie-Charlotte Ferré (72 38)  
mc-ferre@arteFrance.fr

### ASSISTANTE PARTENARIATS

Nathalie Mitta (70 88)  
n-mitta@arteFrance.fr

### CHARGÉE D'ADMINISTRATION

**PARTENARIATS**  
Caroline Amardhey (70 91)  
c-amardhey@arteFrance.fr

## ARTE GEIE

4, quai du Chanoine-Winterer  
CS 20035  
67080 Strasbourg cedex  
Tél. : 03 90 14 22 22

### PRESSE

### ET RELATIONS PUBLIQUES

Claude-Anne Savin  
03 90 14 21 45

### RESPONSABLE DU MARKETING

**ET DU SPONSORING**

Valentin Duboc  
03 90 14 21 43

## ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

**COMMUNICATION ET MARKETING**  
Thomas P. Schmid

## ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177

### COMMUNICATION

Pascale Navez

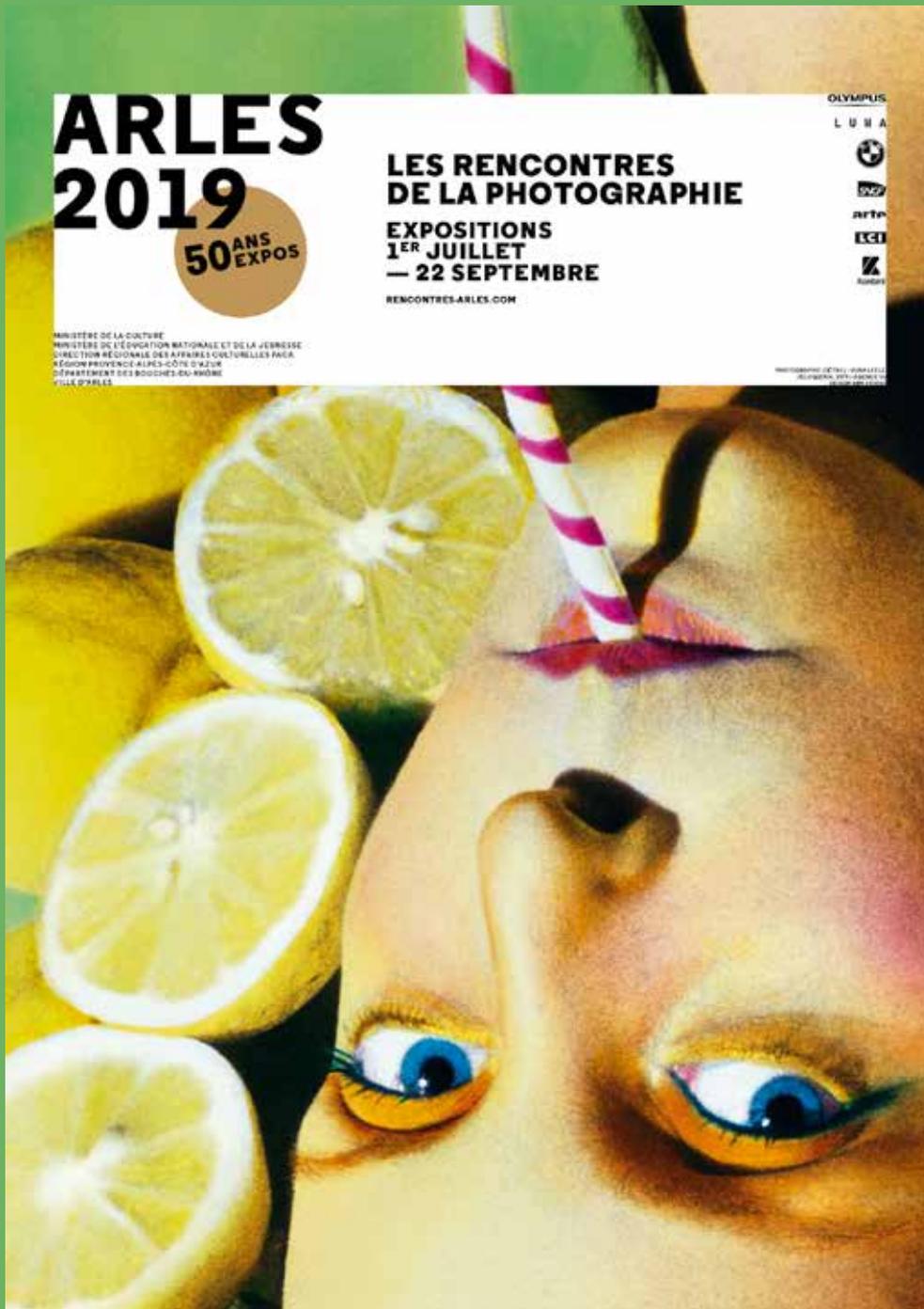
artepro.com / @ARTEpro /  
artemagazine.fr

## ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

### RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Henriette Souk (70 83)  
h-souk@arteFrance.fr

**arte** UN ÉVÉNEMENT  
SOUTENU PAR ARTE



**ARLES**  
**2019**  
50 ANS  
EXPOS

**LES RENCONTRES  
DE LA PHOTOGRAPHIE**  
EXPOSITIONS  
1<sup>ER</sup> JUILLET  
— 22 SEPTEMBRE  
[RENCONTRES-ARLES.COM](http://RENCONTRES-ARLES.COM)

MINISTÈRE DE LA CULTURE  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA JEUNESSE  
DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES PACA  
RÉGION PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR  
DÉPARTEMENT DES BOUCHES-DU-RHÔNE  
VILLE D'ARLES

OLYMPUS  
LUMIX  
SONY  
ARTE  
L'ESPE  
KANGAROO

PHOTOGRAPHIE: JETTEL WABALLET  
ARLES 2019 - RENCONTRES DE LA PHOTOGRAPHIE

# arte la semaine prochaine

© LES FILMS HANAU / LES FILMS D'ICI



## Orpheline

À quatre âges de son existence, une femme tente d'accéder à une vie meilleure. Signé Arnaud des Pallières, avec Adèle Haenel et Adèle Exarchopoulos, un portrait aussi ardent que singulier.

| Mercredi 21 août  
à 20.50